

II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2014. április 14.)

a Biológiai Sokféleség Egyezményhez csatolt, a genetikai erőforrásokhoz való hozzáférésről és a hasznosításukból származó előnyök igazságos és méltányos megosztásáról szóló Nagojai Jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2014/283/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikkének (1) bekezdésére, összefüggésben a 218. cikk (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Az Unió és annak tagállamai csatlakoztak a Biológiai Sokféleség Egyezmény ⁽²⁾ 193. részes felének megegyezéséhez, amelynek értelmében a felek 2010. október 29-én elfogadták a Biológiai Sokféleség Egyezményhez csatolt, a genetikai erőforrásokhoz való hozzáférésről és a hasznosításukból származó előnyök igazságos és méltányos megosztásáról szóló Nagojai Jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a Nagojai Jegyzőkönyv).
- (2) A 2011. május 6-i tanácsi határozattal ⁽³⁾ összhangban az Unió aláírta a Nagojai Jegyzőkönyvet, feltételezve annak későbbi megkötését. A Nagojai Jegyzőkönyvet a legtöbb tagállam aláírta.
- (3) Az Unió elkötelezett a Nagojai Jegyzőkönyv gyors végrehajtása és megerősítése mellett.
- (4) Biológiai Sokféleség Egyezmény 34. cikke értelmében a szóban forgó egyezményhez csatolt jegyzőkönyveket az államoknak és a regionális gazdasági integrációs szervezeteknek meg kell erősíteniük, el kell fogadniuk, illetve jóvá kell hagyniuk.
- (5) Az Uniónak és tagállamainak törekedniük kell arra, hogy a jegyzőkönyv megerősítéséről, elfogadásáról, illetve jóváhagyásáról szóló okiratukat – amennyire lehetséges – egymással egy időben helyezték letétbe.
- (6) A Nagojai Jegyzőkönyvet ezért az [...] Unió nevében jóvá kell hagyni,

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

⁽²⁾ HL L 309., 1993.13.12., 3. o.

⁽³⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Biológiai Sokféleség Egyezményhez csatolt, a genetikai erőforrásokhoz való hozzáférésről és a hasznosításukból származó előnyök igazságos és méltányos megosztásáról szóló Nagojai Jegyzőkönyvet a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

A Nagojai Jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje az(oka)t a személy(e)k)t, aki(k) az Unió nevében és a hatáskörébe tartozó kérdésekben jogosult(ak) a Nagojai Jegyzőkönyv 33. cikkében előírt jóváhagyási okirat letétbe helyezésére ⁽¹⁾. Ezzel párhuzamosan az említett személyek a Biológiai Sokféleség Egyezmény 34. cikkének (3) bekezdésével összhangban letétbe helyezik az e határozat mellékletében foglalt nyilatkozatot.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2014. április 14-én.

a Tanács részéről
az elnök
A. TSAFTARIS

⁽¹⁾ A Nagojai Jegyzőkönyv hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága közzéteszi az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

MELLÉKLET

Az európai uniónak a biológiai sokféleség egyezmény 34. Cikke (3) bekezdése szerinti nyilatkozata

„Az Európai Unió kijelenti, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződéssel és különösen annak 191. cikkével összhangban hatásköre kiterjed olyan nemzetközi megállapodások megkötésére és az azokból eredő kötelezettségek teljesítésére, amennyiben azok hozzájárulnak a következő célkitűzések eléréséhez:

- a környezet minőségének megőrzése, védelme és javítása,
- az emberi egészség védelme,
- a természeti erőforrások körültekintő és ésszerű hasznosítása,
- a regionális vagy világméretű környezeti problémák [...] leküzdésére és különösen az éghajlatváltozás elleni küzdelemre irányuló intézkedések ösztönzése nemzetközi szinten.

Az Európai Unió ezenfelül uniós szintű intézkedéseket fogad el az Európai Kutatási Térség létrehozása és az Unió belső piacának megfelelő működése érdekében.

Az uniós hatáskör gyakorlása – jellegéből adódóan – folyamatosan fejlődik. A Biológiai Sokféleség Egyezményhez csatolt, a genetikai erőforrásokhoz való hozzáférésről és a hasznosításukból származó előnyök igazságos és méltányos megosztásáról szóló Nagojai Jegyzőkönyv 14. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerinti kötelezettségeinek teljesítése érdekében az Unió naprakészen fogja tartani a jogi eszközöknek a hozzáféréssel és az előnyök megosztásával foglalkozó információs központ részére továbbítandó jegyzékét.

Az Európai Unió felelős a jegyzőkönyvből eredő, a hatályos uniós jogszabályok hatálya alá tartozó kötelezettségek teljesítéséért.”
